



Rättsfallssamlingen

Mål C-301/16 P

**Europeiska kommissionen
mot
Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd**

”Överklagande – Handelspolitik – Dumpning – Import av solfångarglas från Kina – Förordning (EG) nr 1225/2009 – Artikel 2.7 b och c – Status som ett företag som är verksamt under marknadsmässiga förhållanden – Begreppet ”betydande snedvridningar till följd av det tidigare icke-marknadsekonomiska systemet”, i den mening som avses i artikel 2.7 c tredje strecksatsen – Skatteförmåner”

Sammanfattning – Domstolens dom (andra avdelningen) av den 28 februari 2018

1. *Gemensam handelspolitik – Skydd mot dumpning – Dumpningsmarginal – Fastställande av normalvärdet – Import från länder utan marknadsekonomi – Beviljande av status som företag som verkar i en marknadsekonomi – Villkor – Bevisbördan åvilar tillverkarna – Institutionernas bedömning av bevisningen – Domstolsprövning – Gränser*

(Rådets förordning nr 1225/2009, artikel 2.7 b och c)

2. *Gemensam handelspolitik – Skydd mot dumpning – Dumpningsmarginal – Fastställande av normalvärdet – Import från länder utan marknadsekonomi – Beviljande av status som företag som verkar i en marknadsekonomi – Villkor – Företagets produktionskostnader och finansiella ställning är inte följden av någon väsentlig snedvridning med anledning av det tidigare icke-marknadsekonomiska systemet – Begreppet det tidigare icke-marknadsekonomiska systemet*

(Rådets förordning nr 1225/2009, artikel 2.7 c tredje strecksatsen)

3. *Gemensam handelspolitik – Skydd mot dumpning – Dumpningsmarginal – Fastställande av normalvärdet – Import från länder utan marknadsekonomi – Beviljande av status som företag som verkar i en marknadsekonomi – Villkor – Företagets produktionskostnader och finansiella ställning är inte följden av någon väsentlig snedvridning med anledning av det tidigare icke-marknadsekonomiska systemet – Bevisbörda – Beviljande av skatteförmåner till utländska investeringar i strategiska sektorer – Presumtion att en snedvridning föreligger*

(Rådets förordning nr 1225/2009, artikel 2.7 c tredje strecksatsen)

4. *Överklagande – Grunder – Grund som åberopas för första gången i ett överklagande – Grund som anförts mot domskäl i den överklagade domen – Grund som avser att bestrida den överklagade domen – Grund som har sitt ursprung i den överklagade domen – Upptagande till prövning*

(Artikel 256.1 FEUF; domstolens stadga, artikel 58 första stycket, domstolens rättegångsregler, artikel 169)

5. *Gemensam handelspolitik – Skydd mot dumpning – Dumpningsmarginal – Fastställande av normalvärdet – Import från länder utan marknadsekonomi – Beviljande av status som företag som verkar i en marknadsekonomi – Villkor – Företagets produktionskostnader och finansiella ställning är inte följden av någon väsentlig snedvridning med anledning av det tidigare icke-marknadsekonomiska systemet – Skatteförmåner som kan knytas till genomförande av en femårsplan i Kina – Presumption att en snedvridning föreligger*

(Rådets förordning nr 1225/2009, artikel 2.7 b och c tredje strecksatsen)

1. Se domen.

(se punkterna 66, 67 och 69)

2. Genom uttrycket ”det tidigare icke-marknadsekonomiska systemet” i artikel 2.7 c tredje strecksatsen i förordning nr 1225/2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen hänvisas till det tidigare ekonomiska system som låg till grund för att systematiskt tillämpa metoden med jämförbart land med avseende på kinesiska tillverkare, men som Folkrepubliken Kina har tagit avstånd från. Det är emellertid välkänt att det ekonomiska system som gällde i Kina redan före den 1 juli 1998 – den dag då förordning nr 905/98 om ändring av förordning (EG) nr 384/96 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen trädde i kraft, genom vilken de bestämmelser infördes som senare upprepades i bland annat i artikel 2.7 b och c i förordning nr 1225/2009 – inte var ett sådant som gäller i ett statshandelsland. Det ekonomiska systemet var nämligen, trots att det fortfarande inte var ett marknadsekonomiskt system, systemet i ett land som redan hade varit föremål för vissa reformer som minskade den statliga kontrollen över ekonomin, men vars ekonomi på ett stort antal områden fortfarande kännetecknades av bland annat den roll som femårsplanerna spelar.

(se punkterna 77 och 78)

3. I förhållande till syftet med artikel 2.7 c i förordning nr 1225/2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen, som är att säkerställa att tillverkaren verkar under marknadsmässiga förhållanden och, i synnerhet att tillverkarnas kostnader och priser är resultatet av det fria samspelet mellan utbud och efterfrågan, har det ingen betydelse för tillämpningen av den tredje strecksatsen i den bestämmelsen att det ekonomiska systemet är ekonomin i ett statshandelsland eller en annan typ av ekonomi som inte är en marknadsekonomi. Härav följer att artikel 2.7 c tredje strecksatsen i grundförordningen ska förstås så, att tillverkaren ska styrka att hans tillverkningskostnader och ekonomiska situation inte är föremål för någon betydande snedvridning som härrör från ett ekonomiskt system som inte är en marknadsekonomi, i tillämpliga fall ett system som befinner sig i en övergångsfas för vissa sektorer mot ett marknadsekonomiskt system.

Därför är anslutning av en åtgärd som består i att skatteförmåner beviljas för utländska investeringar inom strategiska sektorer, såsom högteknologi, till olika planer som genomförts i Kina tillräcklig för att anta att åtgärden utgör en snedvridning till följd av det tidigare icke-marknadsekonomiska systemet i den mening som avses i artikel 2.7 c i förordning nr 1225/2009.

(se punkterna 83–85 och 95)

4. En sökande får i ett överklagande till domstolen åberopa grunder som följer av den överklagade domen och som syftar till att bestrida domens rättsliga grund.

(se punkt 90)

5. Eftersom de skatteförmåner som Kina har beviljat kan knytas till olika planer som genomförts i Kina och eftersom landet, trots reformer av sin ekonomiska modell, såsom framgår av bestämmelserna i artikel 2.7 b och c i förordning nr 1225/2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen, fortfarande i princip anses vara ett land som inte är en marknadsekonomi – skiljer sig det sammanhang i vilket dessa skatteförmåner förekommer radikalt från det sammanhang i vilket eventuellt motsvarande åtgärder förekommer i länder med marknadsekonomi.

Beträffande det särskilda ekonomiska system som är förhärskande i Kina, som avses i artikel 2.7 b och c i förordning nr 1225/2009, nämligen ett system i övergång till marknadsekonomi, men som fortfarande generellt anses vara ett icke-marknadsekoniskt system, såsom i förevarande mål, kan de ifrågavarande skatteförmånerna visserligen knytas till olika planer som genomförts i Kina, men förmånerna kan inte anses vara oförenliga med ett sådant system. Tvärtom, eftersom en femårsplan genomförs genom de aktuella skatteförmånerna och en sådan är kännetecknande för de icke-marknadsekonomiska ekonomierna och grundläggande för Kinas ekonomiska organisation, kan det presumeras att dessa åtgärder varit en följd av det tidigare icke-marknadsekonomiska systemet.

(se punkterna 104, 107 och 108)